

# Landes - Regierungsblatt

für das

## Herzogthum Krain.

### Erster Theil.

XXVIII. Stück. V. Jahrgang 1853.

Ausgegeben und versendet am 26. August 1853.



**Das XXVII. Stück dieses Theiles des Landes-Regierungsblattes, enthaltend den Erlass des k. k. Finanz-Ministeriums vom 7. Juni 1853 in Absicht auf die Vereinfachung und Beschleunigung des Zoll- und Control-Verfahrens der ausübenden Aemter und auf die Erleichterung des Verkehrs, wird wegen seines grossen Umfanges nachträglich ausgegeben und versendet werden.**

## Deželni vladni list krajnsko vojvodino.

### Pervi razdélk.

XXVIII. Dél. V. Téčaj 1853.

Izdan in razposlan 26. Avgusta 1853.



**XXVII. dél téga déla deželnega vladnega lista, ki zapopade razpis c. k. denarstvinega ministerstva 7. Junija 1853 gledé okrajšanja in pospešenja colnega in kontrolnega ravnanja opravlajočih uredov in zastran olajšanja kupčije se bo zavoljo večje obširnosti pozneje izdal in razposlal.**

## Hranični predel na Švici

Dodatek četrtni

XXXVII. Del A. Želega 1853.

Zvezek 38. do 42. leta 1853. 38. m. letnega leta 1853. Vzeta v Švicarsku

### Pregled zapopada:

Stran

Št. 155. Razpis c. k. dnarstvinega ministerstva 14. Julija 1853 zastran nakazanja in vstavljenja prejemkov deržavnih služabnikov	535
„ 156. Razpis c. k. ministerstev notranjih opravil, kupčije in najvišje policijske oblastnije 17. Julija 1853, s katerim se rokodelskim pomagačem in njim enakim delovcom v fabrikah prepoveduje na Švicersko potovati . . . . .	536

### B.

537

do 538

Št. 157—164. Zapopad postav in ukazov v št. 131, 132, 133, 134, 135, 136, 137 in 138 deržavnega zakonika leta 1853 . . . . .	537
--	-----

do

538

## Pravila vožnje

Petek tretji

XXXVIII. Del A. Želega 1853.

Zvezek 38. do 42. leta 1853.

—	539
---	-----

Habibie C. K. desiratanya misteriusnya 14 July 1893

## **Inhalts - Uebersicht:**

Nr. 155.	<i>Erlass des k. k Finanz-Ministeriums vom 14. Juli 1853, betreffend die Anweisung und Einstellung der Besüge der Staatsdiener</i>	535
" 156.	<i>Verordnung der k. k. Ministerien des Innern und des Handels, und der k. k. obersten Polizeibehörde vom 17. Juli 1853, enthaltend das Verbot des Einwanderns von Handwerksgesellen und den ihnen gleichzustellenden Fabriksarbeitern in die Schweiz</i>	536

116

Nr. 157—164. Inhaltsanzeige der unter den Nummern 131, 132, 133, 134, 135, 136, 137 und 138  
des Reichs-Gesetz-Blattes vom Jahre 1853 enthaltenen Gesetze und Verordnungen . . . . . 537  
bis 538

## 155.

**Razpis c. k. dnarstvenega ministerstva 14. Julija 1853,**

veljaven za vse kronovine,

**zastran nakazanja in ustavljenja prejemkov deržavnih služabnikov.**

(Je v derž. zakoniku, XLIV. dílu, št. 139, izdanim in razposlanim 22. Julija 1853.)

Da se bo nakazanje in ustavljenje prejemkov deržavnih služabnikov bolj na kratko in enolično opravljalo, je Njegovo c. k. apostolsko veličanstva cesar z Najvišnjim sklepom 26. Junija 1853 blagovolil izdati v prilogi zapopadene odločbe.

Te Najvišje odločbe se razglašajo s tim pristavkom, da se bode njih moč 1. Septembra 1853 pričela.

**Baumgartner s. r.**

**Priloga k št. 155.****Najvišje odločbe****zastran nakazanja in ustavljenja prejemkov deržavnih služabnikov.**

(Ustanovljene s Najvišnjim sklepom 26. Junija 1853.)

Kar se tiče nakazanja in ustavljenja plač, pripomočkov, doklad in sploh tacih stanovitnih prejemkov, kteri se v dobah za plače ustanovljenih odrajujejo, imajo v prihodnje sledeče odločbe za pravilo veljati:

1. V primerlejih, k katerih se komu služba podeli ali poviša, se ima vživanje plač in sploh omenjenih prejemkov pervega dne tistega mesca pričeti, pred začetkom katega se je ta služba nastopila.

2. Če se je pa služba tako povišala, da ni treba ne nove prisežba storiti, niti druge kakor dosedajne službe sploh nastopiti, ali, če tisti, komur se je služba podelila ali pa povišala, zavoljo svoje službne razmere in brez svoje krivnje podeljenega službnega mesta do konca mesca, sledečega po tistem dnevu ne more nastopiti, katega se mu je podelenje ali povišanje službe naznanilo, se mora vživanje pervega dne tistega mesca pričeti, ki nastopi po dnevu, katega se je imenovanemu podelenje ali povišanemu povišanje službe naznanilo.

3. Kar se tiče pomikovanja na višjo stopnjo plače ravno tiste verste, imajo zastran začetka vživanja tudi v prihodnje dosedajne odločbe svojo moč obdržati, v

155.

**Erlass des k. k. Finanz-Ministeriums vom 14. Juli 1853,**

wirksam für alle Kronländer,

**betreffend die Anweisung und Einstellung der Bezüge der Staatsdiener.**

(Enthalten im Reichs-Gesetz-Blatte, XLIV. Stück, Nr. 139. Ausgegeben und versendet am 22. Juli 1853.)

Um in das Geschäft der Anweisung und Einstellung der Bezüge der Staatsdiener grössere Vereinfachung und Gleichförmigkeit zu bringen, haben Seine k. k. Apostolische Majestät mit Allerhöchster Entschliessung vom 26. Juni 1853 die aus der Beilage ersichtlichen Bestimmungen zu erlassen geruht.

Diese Allerhöchsten Bestimmungen werden mit dem Beisatze kundgemacht, dass die Wirksamkeit derselben mit dem 1. September 1853 zu beginnen hat.

**Baumgartner m. p.****Beilage zu Nr. 155.****Allerhöchste Bestimmungen**  
**betreffend die Anweisung und Einstellung der Bezüge der Staatsdiener.**

(Festgesetzt mit Allerhöchster Entschliessung vom 26. Juni 1853.)

Für die Anweisung und Einstellung der Gehalte, Adjuten, Zulagen und überhaupt derjenigen stehenden Bezüge, welche in den für die Gehalte festgesetzten Zeitabschnitten erfolgt werden, haben in Zukunft folgende Bestimmungen zur Richtschnur zu dienen:

1. Der Genuss der Gehalte und überhaupt der erwähnten Bezüge hat in den Fällen der Ernennung oder Beförderung zu einer Dienststelle, mit dem ersten Tage des dem Antritte dieser Dienststelle nächstfolgenden Monates zu beginnen.

2. Ist jedoch die Beförderung von solcher Beschaffenheit, dass dieselbe weder eine neue Beeidigung noch überhaupt den Antritt einer anderen, als der bisher bekleideten Dienststelle erfordert, oder ist der Ernannte oder Beförderte durch sein Dienstverhältniss und ohne sein Verschulden an dem Antritte der ihm verliehenen Dienststelle so lange gehindert worden, dass er dieselbe nicht bis zum Schlusse des auf den Tag, an dem ihm seine Ernennung oder Beförderung bekannt gemacht worden ist, nächstfolgenden Monates anzutreten vermochte, so hat der Genuss von dem ersten Tage des auf den Tag, an welchem dem Ernannten oder Beförderten die Ernennung oder Beförderung bekannt gemacht worden ist, nächstfolgenden Monates anzufangen.

3. Für den Anfang des Genusses bei Vorrückungen, die in eine höhere Gehaltsstufe einer und derselben Categorie stattfinden, bleiben die bestehenden Bestimmungen auch künftig in Kraft, wobei als Tag der Erledigung des Be-

kterem primerleju mora za dan izpraznjenega vživanja tisti pervi dan mesca veljati, do kterege je zadnjemu predniku vživanje šlo po dosedajnih odločbah.

4. Vživanje plač in sploh omenjenih prejemkov ima nehati zadnjega dne tistega mesca, kterege je kdo iz službe stopil, bodi si zavolj tega, ker se mu je ona povišala, ker je bil djan v počitek za nekoliko časa ali za zmerej, ker se mu je služba ustavila, ali se je nje on sam prostovoljno odpovedal, ali je pa odstavljen bil, ali umerl ali zavolj kakorsnega si bodi vzroka.

**Baumgartner s. r.**

### 156.

**Ukaz c. k. ministerstev notranjih opravil, kupčije in najvišje policijske oblastnije 17. Julija 1853,**

**s kterim se rokodelskim pomagačem in njim enakim delavcom v fabrikah prepoveduje na Švicersko potvati.**

(Je v deržavnim zakoniku, XLIV. dílu, št. 140, izdaném in razposlaném 22. Julija 1853.)

Glede na to, da je obnašanje zvez delavcev na Švicerskem pogubno v verskem, nravnem in političnem obziru, ter na nevarnosti, v ktere se ondi v tej zadevi rokodelski pomagači podajajo, se zavkujuje:

1. Vsim c. k. avstrijanskim rokodelskim pomagačem in delavcom v fabrikah, kteri se imajo čislati za enake rokodelskim pomagačem, se prepoveduje potvanje na Švicersko, kakor tudi prebivanje v tej deželi.

Ta prepoved vendor ne zadeva tistih zidarjev, kamenarjev in gipsarjev, kteri so iz neposrednje na švicerski meji ležečih kronovin avstrijanskega cesarstva, če morejo izkazati prav namen svojega potvanja na kako odločeno mesto in za odločeno dobo.

2. Tisti, kteri sedaj na Švicerskem bivajo, se opominjajo, da naj se v dveh mescih od dne tega razpisa v c. k. avstrijansko cesarstvo povernejo.

3. Vsim tistim, kteri bodo zamudili to dobo, bode c. k. poslanec vidiranje odrekel, razun, če bi vzroke zamude zadostno dokazali, in oni morajo po c. k. poslancu c. k. vlado za posebno dovoljenje svoje povernitve prositi.

Razsojevanje tacih prošinj gre najvišji policijski oblastni dogovorno z ministerstvom notranjih opravil.

4. Zunajnim rokodelskim pomagačem in delavcom po fabrikah, ki so po preteklu teh dveh mescov še bivali na Švicerskem, se prepoveduje vstop v avstrijansko cesarstvo, kakor tudi prebivanje v njem. Samo tikrat, če bi se oni v svojo domovino po nobeni drugi poti kot skozi avstrijansko deželo verniti ne mogli, ali pa

zuges derjenige erste Monatstag zu gelten hat, bis zu welchem der Genuss dem ausgetretenen letzten Vorgänger nach den gegenwärtigen Bestimmungen gebührte.

4. Der Genuss der Gehalte und überhaupt der bemerkten Bezüge hat mit dem letzten Tage des Monates zu endigen, in welchem der Dienstaustritt durch Beförderung, Versetzung in den zeitlichen oder bleibenden Ruhestand, Suspendierung, freiwillige Anheimsagung, Dienstesentlassung, den Tod oder auf welche wie immer beschaffene Art erfolgt.

**Baumgartner m. p.**

**156.**

Verordnung der k. k. Ministerien des Innern, des Handels und der obersten Polizeibehörde vom 17. Juli 1853,  
enthaltend das Verbot des Einwanderns von Handwerksgesellen und den ihnen gleichzustellenden Fabriksarbeitern in die Schweiz.

(Enthalten im Reichs-Gesetz-Blatte XLIV. Stück, Nr. 140. Ausgegeben und versendet am 22. Juli 1853.)

Mit Rücksicht auf das in religiöser, sittlicher und politischer Beziehung verderbliche Treiben der Arbeiter-Verbindungen in der Schweiz, und die Gefahren, welchen dort die Handwerksgesellen in dieser Hinsicht ausgesetzt sind, wird verordnet:

1. Allen k. k. österreichischen Handwerksgesellen und Fabriksarbeitern, welche der Classe der Handwerksgesellen gleichzustellen sind, ist das Wandern in die Schweiz, und der Aufenthalt daselbst verboten.

Dieses Verbot hat jedoch keinen Bezug auf Maurer, Steinmetzer, Gypser aus den unmittelbar an die Schweiz gränzenden Kronländern der österreichischen Monarchie, soferne sie über einen gehörigen Reisezweck an einen bestimmten Ort und für eine bestimmte Zeit sich auszuweisen vermögen.

2. Die gegenwärtig in der Schweiz sich Aufhaltenden werden aufgefordert, in Zeit von zwei Monaten vom Tage dieses Erlasses an, sich in die k. k. österreichischen Staaten zurückzugeben.

3. Allen denjenigen, welche diesen Termin zur Rückkehr versäumen, wird, wenn sie hiefür nicht genügende Gründe geltend zu machen vermögen, das k. k. Gesandtschaftsvisum verweigert, und es haben dieselben für ihre Rückkehr die besondere Bewilligung der k. k. Regierung im Wege der k. k. Gesandtschaft nachzusuchen.

Die Entscheidung über solche Gesuche steht der obersten Polizeibehörde im Einvernehmen mit dem Ministerium des Innern zu.

4. Ausländischen Handwerksgesellen und Fabriksarbeitern, welche sich nach Verlauf dieser zwei Monate noch in der Schweiz aufgehalten haben, ist der Eintritt in die k. k. österreichischen Staaten und der Aufenthalt daselbst untersagt. Nur wenn sie, um in ihr Vaterland zurückzukehren, keinen, oder nur mit

le z velikimi troški po kaki drugi poti, se jim mora potvanje skozi cesarstvo dopustiti in to po predpisani poti.

**Bach s. r. Baumgartner s. r. Kempen s. r.**

**157.**

**Ukaz c. k. ministra pravosodja 16. Julija 1853,**

veljaven za kronovine ogersko, hervaško in slavonsko, za vojvodino serbsko in Temeški banat, ter za velko knežijo erdeljsko, s katerim se razjasnjuje §. 32 cesarskega patenta 29. Novembra 1852, št. 247 deržavnega zakonika, in §. 31 cesarskega patenta 29. Maja 1853, št. 100 deržavnega zakonika.

(Je v derž. zakoniku, XLIII. dílu, št. 131, izdanim in razposlanim 20. Julija 1853.)

**158.**

**Ukaz c. k. ministra pravosodja 18. Julija 1853,**

veljaven za kraljestvo ogersko, hervaško, slavonsko, za vojvodino serbsko s Temeškim banatom in za velko knežijo erdeljsko, s katerim se za te kronovine začasna konkurna postava vpeljuje ter od 1. Septembra 1853 naprej v moč devlje.

(Je v derž. zakoniku, XLIII. dílu, št. 132, izdanim in razposlanim 20. Julija 1853.)

**159.**

**Cesarski patent 10. Februarja 1853,**

veljaven za kraljestva ogersko, kervaško in slavonsko, za velko knežijo erdeljsko, vojvodino serbsko in temeški banat, razn vojaške krajine, s katerim se od 1. Maja 1853, naprej v teh kronovinah občni avstrijanski pravilnik zastran cestnine po deržavnih cestah, zastran mostnine in brodnine vpeljuje.

(Je v derž. zakoniku, XLIV. dílu, št. 133, izdanim in razposlanim 22. Julija 1853.)

**160.**

**Ukaz c. k. ministerstva pravosodja 11. Julija 1853,**

veljaven za sodni okraj Sechshaus, s katerim se predpisi za Dunaj obstoječe preselite postave tudi v sodnem okraju Sechshaus za veljavne izrekajo.

(Je v derž. zakoniku, XLIV. dílu, št. 134, izdanim in razposlanim 22. Julija 1853.)

grossen Unkosten einen anderen Weg als durch Oesterreich einschlagen können, ist ihnen mit vorgeschriebener Reiseroute, die Durchreise zu gestatten.

**Bach m. p. Baumgartner m. p. Kempfen m. p.**

**157.**

**Verordnung des k. k. Justiz-Ministeriums vom 16. Juli 1853,**

wirksam für die Kronländer Ungarn, Croatiens und Slavonien, die Wojwodschaft Serbien und das Temeser Banat, und das Grossfürstenthum Siebenbürgen, wodurch der §. 32 des kaiserlichen Patentes vom 29. November 1852 Nr. 247 des Reichs-Gesetz-Blattes, und der §. 31 des kaiserlichen Patentes vom 29.

Mai 1853, Nr. 100 des Reichs-Gesetz-Blattes, erläutert wird.

(Enthalten im Reichs-Gesetz-Blatte XLIII. Stück, Nr. 131. Ausgegeben und versendet am 20. Juli 1853.)

**158.**

**Verordnung des k. k. Justiz-Ministeriums vom 18. Juli 1853,**

wirksam für die Königreiche Ungarn, Croatiens, Slavonien, die serbische Wojwodschaft mit dem Temeser Banate und das Grossfürstenthum Siebenbürgen, wodurch für diese Kronländer eine provisorische Concurs-Ordnung eingeführt und vom 1. September 1853 in Wirksamkeit gesetzt wird.

(Enthalten im Reichs-Gesetz-Blatte XLIII. Stück, Nr. 132. Ausgegeben und versendet am 20. Juli 1853.)

**159.**

**Kaiserliches Patent vom 10. Februar 1853,**

wirksam für die Königreiche Ungarn, Croatiens und Slavonien, das Grossfürstenthum Siebenbürgen, die serbische Wojwodschaft und das Temeser Banat, mit Ausschluss der Militärgränze, wodurch vom 1. Mai 1853 an in diesen Kronländern das allgemeine österreichische Mauthsystem auf Aerarial-Strassen,

Brücken und Ueberfahrten eingeführt wird.

(Enthalten im Reichs-Gesetz-Blatte, XLIV. Stück, Nr. 133. Ausgegeben und versendet am 22. Juli 1853.)

**160.**

**Verordnung des k. k. Justiz-Ministeriums vom 11. Juli 1853,**

gültig für den Gerichtsbezirk Sechshaus, wodurch die Vorschriften der für Wien bestehenden Ausziehordnung auch im Gerichtsbezirke Sechshaus wirksam erklärt werden.

(Enthalten im Reichs-Gesetz-Blatte XLIV. Stück, Nr. 134. Ausgegeben und versendet am 22. Juli 1853.)

161.

Razpis c. k. ministetstva pravosodja 11. Julija 1853,

s katerim se za kronovine gališko s Krakovim in za Bukovino razglaša odločba, da za jemanje v pravosodno vadbo, dokler se ne vpeljejo nove pravosodne in politične oblastnije, zadosti izkaz deržavnega izpraševanja čez pravosodni oddelk.

(Je v derž. zakoniku, XLIV, délu, št. 135, izdaném in razposlaním 22. Julija 1853.)

162

**Ukaz c. k. ministerstev za dnarstvo in kupčijo 12. Julija 1853,**

s kpterij se izdaja in razglaša predpis k cesarskemu patentu **10.** Februarja **1853**,  
(derž. zak. št. **133**), čez izpeljavo občnega avstrijanskega pravilnika zastran cest-  
nine po deržavnih cestah, zastran mostnine in brodnine v kraljestvih **ogerskem**, **her-vaškem**, **slavonskem**, v velki knežiji erdeljski, vojvodini serbski in v temeškem  
banatu.

(Je v derž. zakoniku, XLIV. dílu, št. 136. izdanju in razposlani 22. Julija 1853.)

163.

**Ukaz c. k. ministerstev notranjih opravil, dnarstva in kupčije 12.  
Julija 1853.**

veljaven za kraljestva ogersko, hervaško in slavonsko, za velko knežijo erdeljsko vojvodino serbsko in za temeški banat, zastran privatnih cestnin, mostnin in brodnin v teh deželah.

(Je v deržavnim zakoniku, XLIV. dílu, št. 137, izdaném in razposlaním 22. Julija 1853.)

164

**Ukaz c. k. državnega ministerstva 13. Julija 1853,**

s katerim se odpravljajo nektere postranske colnije drugega razreda in privatne mitnice na Českem.

(Je v derž. zakoniku, XLIV. délu, št. 138, izdaném in razposlaním 22. Julija 1853.)

## 161.

**Erlass des k. k. Justiz-Ministeriums vom 11. Juli 1853,**  
 womit für die Kronländer Galizien mit Krakau und die Bukowina die Bestimmung, dass bis zur Einführung der neuen Justiz- und politischen Behörden, zur Aufnahme in die Justizpraxis der Nachweis über die judicielle Staatsprüfungs-Abtheilung genüge, kundgemacht wird.

(Enthalten im Reichs-Gesetz-Blatte XLIV. Stück, Nr. 135. Ausgegeben und versendet am 22. Juli 1853.)

## 162.

**Verordnung der k. k. Ministerien der Finanzen und des Handels vom 12. Juli 1853,**

wodurch die Vollzugs-Vorschrift zu dem kaiserlichen Patente vom 10. Februar 1853 (Reichs-Gesetz-Blatt Nr. 133) wegen Einführung des allgemeinen österreichischen Mauthsystems auf Aerarial-Strassen, Brücken und Uebersfahrten in den Königreichen Ungarn, Croatiens, Slavonien, dem Grossfürstenthume Siebenbürgen, der serbischen Wojwodschaft und dem Temeser Banate erlassen und kundgemacht wird.

(Enthalten im Reichs-Gesetz-Blatte XLIV. Stück, Nr. 136. Ausgegeben und versendet am 22. Juli 1853.)

## 163.

**Verordnung der k. k. Ministerien des Innern, der Finanzen und des Handels vom 12. Juli 1853,**

wirksam für die Königreiche Ungarn, Croatiens und Slavonien, das Grossfürstenthum Siebenbürgen, die serbische Wojwodschaft und das Temeser Banat, betreffend die in diesen Ländern bestehenden Privatmäuthe.

(Enthalten im Reichs-Gesetz-Blatte XLIV. Stück, Nr. 137. Ausgegeben und versendet am 22. Juli 1853.)

## 164.

**Verordnung des k. k. Finanz-Ministeriums vom 13. Juli 1853,**  
 die Aufhebung einiger Nebenzollämter zweiter Classe und Abzüglerstationen in Böhmen betreffend.

(Enthalten im Reichs-Gesetz-Blatte XLIV. Stück, Nr. 138. Ausgegeben und versendet am 22. Juli 1853.)

501

Great Jack 30

8881 ill. 8) moř západního - východního až k východnímu l  
v klenutém nebo opravočkovém  
v mnoha místech výrazně hranatého výklenku s výklenkem v ob  
v obou výklenkům s výklenkem v obou výklenkům s výklenkem v ob